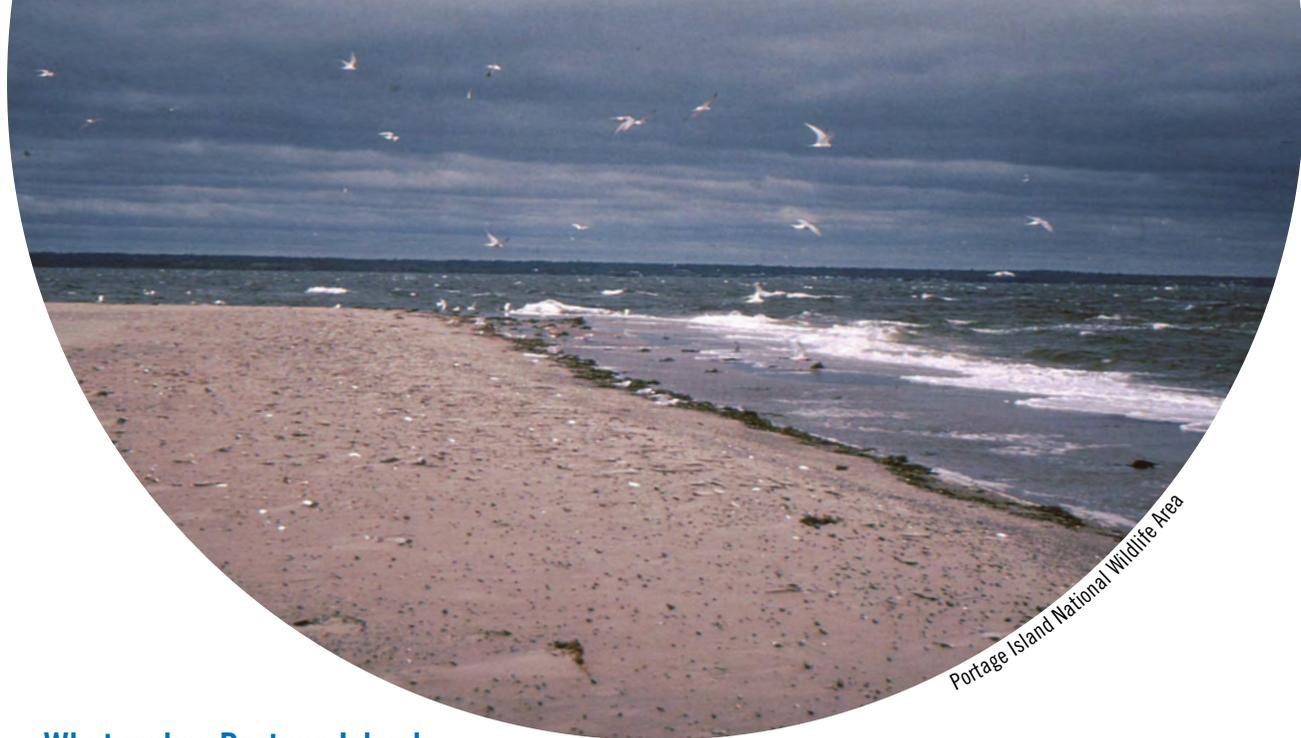


# PORTAGE ISLAND NATIONAL WILDLIFE AREA



Portage Island National Wildlife Area

## What makes Portage Island NWA so special?

Portage Island in Miramichi Bay, New Brunswick, was designated a National Wildlife Area (NWA) in 1979. The shallow waters in and around the 451-hectare island and its sheltered bay provide important staging and migration habitat for waterfowl. Extensive sand beaches are used by breeding and migrating shorebirds. The island's sand dunes, interior wetlands and forested dunes support a diversity of wildlife not seen on adjacent coastal islands. This unique barrier island is

- a significant breeding site for the endangered **Piping Plover**;
- a resting and feeding stopover for **Red-breasted Mergansers, Great Blue Herons, Common Terns** and **Double-crested Cormorants**, as well as large numbers of gulls;

- habitat for a wide diversity of waterfowl such as **American Black Duck, Green-winged Teal, Mallard, Blue-winged Teal** and **Northern Pintail**;
- home to mammal species such as **Snowshoe Hare, Mink** and **Red Fox**.

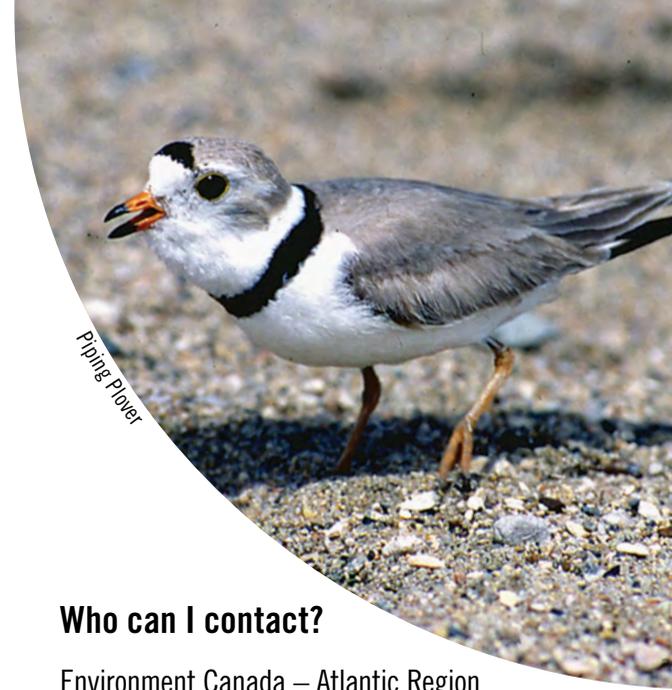
## What are Environment Canada Protected Areas?

Environment Canada establishes marine and terrestrial NWAs for the purposes of conservation, research and interpretation. NWAs are established to protect migratory birds, species at risk, and other wildlife and their habitats. NWAs are established under the authority of the *Canada Wildlife Act* and are, first and foremost, places for wildlife.

Migratory Bird Sanctuaries (MBSs) are established under the authority of the *Migratory Birds Convention Act, 1994*, and provide a refuge for migratory birds in marine and terrestrial environments. The current Protected Areas Network consists of 54 NWAs and 92 MBSs comprising close to 12 million hectares across Canada.

## What can I do at Portage Island NWA?

Access to Portage Island NWA for activities such as wildlife observation, picnicking and hiking is permitted; however, public visitation is not encouraged owing to the fragile nature of the dune habitat and the presence of an endangered species. Dogs and cats are prohibited in order to protect sensitive beach nesting areas. Hunting and trapping are allowed, subject to provincial and/or federal regulations and conditions.

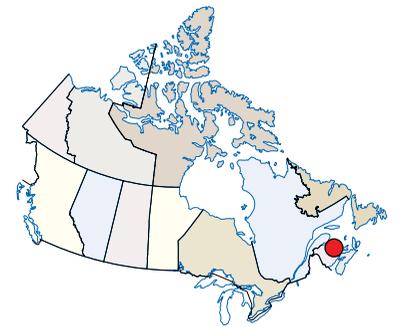


Piping Plover

## Who can I contact?

Environment Canada – Atlantic Region  
Canadian Wildlife Service  
17 Waterfowl Lane  
Sackville, New Brunswick E4L 4N1  
1-800-668-6767  
email: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)  
[www.ec.gc.ca/ap-pa/](http://www.ec.gc.ca/ap-pa/)

## Where is Portage Island NWA?



Lichen and Jack Pine forested dunes





# RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DE L'ÎLE PORTAGE



Réserve nationale de faune de l'Île Portage

## Pourquoi la réserve de l'Île Portage est-elle si particulière?

L'Île Portage se situe dans la baie de Miramichi, au Nouveau-Brunswick et s'étend sur 451 hectares. Elle a été désignée réserve nationale de faune en 1979. Les eaux peu profondes de l'île, de la baie qui l'abrite et des alentours constituent un important habitat de rassemblement et de migration pour la sauvagine. Les grandes plages de sable servent à des oiseaux de rivage en période de reproduction et en migration. Les dunes de sable de l'île, ses zones humides et ses dunes couvertes d'arbres servent à une grande diversité d'espèces sauvages qui ne fréquentent pas les îles côtières voisines. Cette île barrière constitue

- un site de reproduction important pour le **Pluvier siffleur**, en voie de disparition;
- une halte d'alimentation et de repos pour le **Harle huppé**, le **Grand Héron**, la **Sterne pierregarin**, le **Cormoran à aigrettes**,

ainsi que pour un grand nombre de **mouettes** et de **goélands**;

- un refuge pour de nombreuses espèces de sauvagine telles que le **Canard noir**, la **Sarcelle d'hiver**, le **Canard colvert**, la **Sarcelle à ailes bleues** et le **Canard pilet**;
- un habitat pour certains mammifères tels que le **lièvre d'Amérique**, le **vison** et le **renard roux**.

## Qu'est-ce que les aires protégées d'Environnement Canada?

Environnement Canada établit des RNF marines et terrestres à des fins de conservation, de recherche et d'interprétation. La création des RNF vise à protéger les oiseaux migrateurs, les espèces en péril et d'autres populations sauvages ainsi que leur habitat. Les RNF sont

établies en vertu de la *Loi sur les espèces sauvages du Canada* et sont d'abord et avant tout des territoires destinés aux espèces sauvages. Les refuges d'oiseaux migrateurs (ROM) sont établis en vertu de la *Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs* et procurent un refuge aux oiseaux migrateurs dans les milieux terrestres et marins. Le réseau d'aires protégées actuel comprend 54 RNF et 92 ROM, qui couvrent une superficie d'environ 12 millions d'hectares au Canada.

## Que puis-je faire dans la réserve de l'Île Portage?

L'accès à la réserve est autorisé pour des activités comme l'observation de la faune, les pique-niques ou la randonnée. Toutefois, on n'encourage pas la population à s'y rendre en raison de la fragilité de l'habitat dunaire et de la présence d'espèces en voie de disparition. Il est interdit d'y amener chiens et chats afin de protéger les aires de nidification fragiles sur les plages. La chasse et le piégeage peuvent être pratiqués, mais sont assujettis aux règlements et conditions provinciaux et fédéraux.



Dunes couvertes de lichens et de pins gris



Pluvier siffleur

## Avec qui puis-je communiquer?

Environnement Canada – Région de l'Atlantique  
Service canadien de la faune  
17, rue Waterfowl  
Sackville (Nouveau-Brunswick) E4L 4N1  
1-800-668-6767  
courriel : [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)  
[www.ec.gc.ca/ap-pa/](http://www.ec.gc.ca/ap-pa/)

## Où est la réserve de l'Île Portage?



ISBN - 978-0-660-21444-3  
N° de cat. : CW66-352/2013F-PDF  
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec l'Informatique d'Environnement Canada au 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 ou par courriel à [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).  
Photos : © Environnement Canada sauf photos de la RNF de l'Île Portage et des dunes © C. MacKinnon  
© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Environnement, 2014

